

<<杨柳风/朗文经典读名著学英语>>

图书基本信息

书名：<<杨柳风/朗文经典读名著学英语>>

13位ISBN编号：9787500131267

10位ISBN编号：7500131267

出版时间：2012-1

出版时间：中国对外翻译

作者：(英)K.格雷厄姆|译者:王悦|改编:(英)S.乌尔斯坦

页数：139

译者：王悦

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<杨柳风/朗文经典读名著学英语>>

前言

致学习者 每周读一部英文名著，7天快速提升阅读力！

近年来，随着英语素质教育越来越受到重视，教师、学生和家长都认识到进行大量原版英语阅读对于学好英语的重要性，国家教育部颁布的《英语课程标准》也对学生课外英语阅读提出了更高的标准和要求。

为全面提升英语学习者的阅读能力，给英语学习者提供一个原汁原味的英语学习环境，中国对外翻译出版有限公司隆重推出“朗文经典·读名著学英语”阅读系列。

本系列丛书针对中国英语学习者的学习习惯。

采用中英文对照编排的形式，通过典雅精美的译文、准确实用的注释、精心设置的栏目等，扫除了读者的阅读障碍，帮助读者在了解原著内容的同时提升英语综合能力。

丛书根据词汇控制理论，共分为9个级别，为不同水平的读者提供符合其词汇量水平的优秀读本。

<<杨柳风/朗文经典读名著学英语>>

内容概要

《杨柳风》是一部妙趣横生的经典儿童小说，书中塑造了几个可爱的动物形象：胆小怕事却又生性喜欢冒险的鼯鼠；热情好客、充满浪漫情趣的水耗子；侠义十足、具有领袖风范的老獾；喜欢吹牛、显摆、追求时髦的癞蛤蟆；以及敦厚老实的水獭。

他们生活在河岸或者大森林里，有乐同享、有难同当。

《杨柳风》曾被权威杂志评为“改变人们思维和生活方式”的名作，深受读者喜爱。

作者简介

作者:(英)K.格雷厄姆 译者:王悦 改编:(英)S.乌尔斯坦

书籍目录

简介

第1章 河岸

第2章 *鼠认识癞蛤蟆

第3章 大路

第4章 野树林

第5章 *先生

第6章 癞蛤蟆先生

第7章 癞蛤蟆历险记

第8章 癞蛤蟆历险续记

第9章 癞蛤蟆和朋友们重聚

第10章 蛤蟆堂争夺战

第11章 癞蛤蟆的盛大宴会

<<杨柳风/朗文经典读名著学英语>>

章节摘录

鼯鼠整个上午都在辛勤劳动。
春天到了，他要在冬季过后把房子打扫一遍。
他虽然是住在地下，但他知道春天已经来到了。
忽然，他想要停止干活。
他这一天已经打扫得够久了！
因此他从地道里向上爬——爬呀！
爬呀！
——到了地面上。
鼯鼠呼吸着春天新鲜的空气。
空气真清新啊！
然后他从洞里跳了出来，开始溜达起来。
他要上哪儿去呢？
他自己也不知道。
他只是喜欢在外面。
到处都是动物在做春季大扫除。
他喜欢看着他们干活。
他很高兴他已经干完活了。
他走了很长时间。
这时，他忽然看见一样新东西。
他还从来没有看见过这样的东西——一条河。
它在阳光下看起来很漂亮。
鼯鼠站在那儿，长时间地看着河水。
然后他干脆坐在了河岸上。
他注意到河对面的岸坡上有一个黑乎乎的洞。
接着，他看到洞里有两只棕色的小眼睛。
这两只眼睛动了，有个脑袋探了出来，是水耗子。
“你好。”
鼯鼠！
”水耗子说。
“你好，耗子！”
”鼯鼠说。
“你愿意到这边来吗？”
”水耗子问道。
“愿意——可是我过得去吗？”
”鼯鼠说道。
他对河流不了解。
也从来没有见过船。
“你当然过得来了！”
”水耗子笑道，“等一下，我用我的船来接你。”
”说着，他上了停泊在他的洞穴外面的一只蓝白相间的小船。
鼯鼠刚到船上时感到很害怕，但是他同时也感到很激动。
“那么说，这是一条真实的小船，而我是坐在船里了！”
”他心里想。
“今天真是美妙极了！”
”他对水耗子说，“我还从来没有坐过船呢。”

<<杨柳风/朗文经典读名著学英语>>

” “从来没有？”

”水耗子叫道，“你还……从来没有……？”

”他惊奇得都说不出话来了。

“划船真的很好玩吗？”

”鼯鼠问道。

“很好玩？”

那是世界上最好玩的事了！

”水耗子说着就开始划船过河了。

“喂，鼯鼠，你今天上午有事吗？”

如果你没事，我们为什么不坐船出去玩呢？

我们可以带上点吃的，坐船到河上玩一天。

”鼯鼠高兴地笑了。

“噢，耗子。

咱们马上出发吧！

这是我一生中美好的一天！

” “那么，稍等一下。

我去拿点吃的来。

”说着水耗子就爬到他的洞里去了。

两分钟后他回来了。

抱着一个大篮子。

“给你，鼯鼠。

把这个放在你脚边。

”水耗子抓住双桨，开始划船，鼯鼠坐在船尾四处观望。

一切都是多么美：照耀在水面上的阳光、两岸的绿色以及从船底下传来的轻柔的水声。

鼯鼠和水耗子好长时间没有说话。

终于鼯鼠悄悄地说：“那么，这就是一条河了。

” “是生命之河。

”水耗子说。

“而水耗子，你就住在河畔——多么美好的生活呀！”

”鼯鼠接着说。

“在河畔、同河在一起、在河上以及在河水里。

”水耗子说，“这河与我情同手足，是我的衣食父母、我的朋友以及我的食物和饮水来源，当然，还是我的洗涤场所！

它就是我的全部世界。

” “可你难道没有朋友吗？”

如果只有你和这条河，你同谁聊天呢？”

”鼯鼠想知道这些问题的答案。

“我同谁聊天？”

”水耗子笑道，“我亲爱的鼯鼠，河岸上有许多人：有鸭子、水獭、癞蛤蟆、獾一噢，成百上千的动物和飞鸟。

我有许许多多的朋友。

” “耗子，那边是什么？”

”鼯鼠指着大约1英里远处的许多黑黝黝的树问道。

“噢，那个吗，”水耗子答道，“那是野树林。

我们不常去那儿。

我们更喜欢河岸。

” “为什么呢？”

<<杨柳风/朗文经典读名著学英语>>

”鼯鼠问，“野树林里的人们难道不友好吗？”

”“说起来，”水耗子慢慢地说，“其中有一些还行。

獾就住在那里。

他是我的好朋友。

可是有一些其他动物中，像白鼬和黄鼠狼——呃——我和他们不太熟——可是……”他不再说下去了。

鼯鼠也不再问更多的有关野树林的问题了。

他明白那不是个很友好的地方。

“野树林的另一边有什么？”

”鼯鼠问道。

“有广阔的世界，”水耗子答道，“我还从来没有去过那里，也永远不会到那里去。

而且你也不可以到那里去。

到了，”他接着说，“这就是我们吃午饭的地方。

”他把小船沿着一条小溪划离了大河。

那里一片宁静。

水耗子扶着鼯鼠下船到了岸上。

然后。

他把装食物的篮子从船上拿到岸上。

“咱们吃吧，鼯鼠，你饿不饿？”

”鼯鼠很饿。

从早饭到现在，他已经好几个小时没吃东西了。

他们美美地吃了一顿午饭，然后坐在河岸上晒太阳。

“你在看什么？”

”水耗子问。

“我说不清楚。

”鼯鼠答道，“我想水里有个什么东西，但是我看不清。

”忽然水面上冒出来一只鼻子。

是水獭。

“耗子，你为什么不请我来吃午饭？”

”水獭看见了食物篮子。

就喊道。

“这……”水耗子说，“噢，水獭，这位是我的朋友。

鼯鼠先生。

”“你好，鼯鼠。

”水獭说。

“你好，水獭。

”鼯鼠说。

“今天天气多么好呀，”水獭接着说，“所有的人出来了。

春天真的已经来到了，不是吗？”

”在他们背后有一声响动，然后他们看见了另外一个动物。

“是獾来了。

真是想不到！”

”水耗子说。

獾向前走了两步，然后他看见了水獭和鼯鼠。

“噢。

有好多人在这儿。

”他低声自言自语道。

说完他转身走开了。

<<杨柳风/朗文经典读名著学英语>>

“噢，獾，”水耗子说，“他总是这样。

他不喜欢人多。

我们今天应该不会再见到他了。

水獭，都有谁到河上来了？

告诉我们。

” “獭蛤蟆出来了。

他弄了一只新的小划船和新的划船服——一切都是新的。

”水獭看了看水耗子，两人都笑了。

“以前他一直迷上驾驶帆船，后来他搞了一条水上船屋，现在又是小划船了。

可怜的獭蛤蟆，他什么事也干不长久。

我不知道他下次又要干什么。

” “他这人真有趣，”水獭说，“可是他在小划船里实在是不太安全。

噢，我得走了。

” “鼯鼠。

我也认为我们确实该回家去了。

”水耗子说。

“请让我来划船吧，耗子。

”在他们上船时，鼯鼠说道。

“不行，鼯鼠，今天不行。

划船不像看起来那么容易。

你必须先上几节课学习一下。

”于是鼯鼠坐了下来。

但是过了半小时他又试了一下。

这回他什么话也没有说。

他只是站起身来，把水耗子推到一边，径自拿起了双桨。

P9-17

编辑推荐

K.格雷厄姆的《杨柳风》在儿童文学界颇具权威性和代表性。

从中可以欣赏到简练、优美的语言文字，生动、曲折的故事情节；并能领略到异域风情，体味人与动物、与自然如何相处，感悟其中折射出的人性美，丰富并启发人们的想象力。

本书是《杨柳风》的英汉对照版本。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>